

DECRETO DEL DIRETTORE GENERALE

DECRETO N. 178

DEL 17/04/2020

OGGETTO: Approvazione dello schema di Convenzione tra ARPA Sicilia e ARNAS-Civico

<u>Struttura Proponente:</u> SA 1 PROPOSTA n. 18 del 17 /04 /2020 II RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO Dott.ssa Federica Rodi IL DIRETTORE DELLA STRUTTURA Dott. Pietro Testà	S.A.2 CONTABILITA' E BILANCIO Autorizzazione spesa del _____ ☐ Conto Economico _____ Importo _____ ☐ Conto Patrimoniale _____ Importo _____ ☒ Non comporta oneri di spesa Visto in quanto conforme alle norme di contabilità economico patrimoniale II DIRETTORE DELLA STRUTTURA Dott. Antonio Guzzardi
---	--

In data 17/04/2020 nella sede legale dell'ARPA di Via San Lorenzo 312/G , 90146 - P.I. 05086340824

IL DIRETTORE GENERALE - Dr. Francesco Carmelo Vazzana

nominato con Decreto dell'Assessore Regionale del Territorio e dell'Ambiente n. 263/GAB del 2 agosto 2017, assistito dal segretario Sic. Arcangelo adotta il seguente decreto sulla base della proposta di seguito riportata:

Premessa

VISTO l'art. 90 della legge regionale 03/05/2001 n. 6, come modificato ed integrato dall'art. 94 della legge regionale 16.04.2003, n. 4, e dall'art. 35 della legge regionale 31.05.2004 n. 9, di istituzione dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente – ARPA Sicilia;

VISTO il Regolamento di organizzazione e funzionamento di ARPA Sicilia approvato con Decreto dell'Assessorato Regionale Territorio ed Ambiente del 31 maggio 2019, pubblicato sulla GURS n. 31, parte I^a, del 5 Luglio 2019;

VISTO il D.D.G. n. 315 del 13.06.05 di presa atto "Approvazione del regolamento di definizione dell'assetto organizzativo, della pianta organica ed altri aspetti relativi alla funzionalità dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente – ARPA Sicilia", ex art. 90 L. R. 6/2001 e successive modifiche ed integrazioni;

VISTO il D.D.G. n.561 del 31/10/2019 di Adozione del Bilancio Economico Previsionale 2020-2022;

VISTO il verbale 6 del 19/02/2020 del collegio dei Revisori dei Conti con il quale si esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio previsionale di cui al DDG 561/2019;

PREMESSO che ARNAS-Civico promuove, tra le proprie attività, la ricerca scientifica ai fini del progresso scientifico e tecnico; propone programmi e progetti di ricerca annuali o pluriennali, da attuarsi a cura delle Amministrazioni o degli Enti pubblici interessati, svolgendo, tra l'altro, attività di ricerca, di valorizzazione e trasferimento tecnologico e di formazione, fra le altre, nelle seguenti aree tematiche: alimentazione e salute, oncologia, malattie croniche non trasmissibili, misure di prevenzione primaria, secondaria e terziaria;

CONSIDERATO che i risultati delle suddette attività sono ritenute di interesse da parte di ARPA Sicilia in relazione agli obiettivi e alle finalità dei propri compiti istituzionali;

RAVVISATO l'interesse delle Parti ad avviare un'attività di reciproca collaborazione per la promozione di interventi, da attuare in sinergia;

RITENUTO, pertanto, di dover procedere alla stipula di una specifica Convenzione, al fine di regolamentare le modalità di realizzazione della collaborazione tra gli Enti sottoscrittori per la promozione di interventi, da attuare in sinergia, finalizzati alla messa a punto di progetti di ricerca;

VISTO l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, che nel disciplinare gli accordi fra le pubbliche amministrazioni stabilisce che esse possono concludere tra loro accordi per regolare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune, da sottoscrivere con firma digitale;

VISTO lo schema di convenzione tra ARPA Sicilia e ARNAS-Civico, nel testo che è allegato al presente decreto per farne parte integrante e sostanziale, per l'avvio di un'intesa finalizzata al rafforzamento di momenti di collaborazione tecnica e scientifica delle rispettive strutture, da attuare attraverso protocolli tecnici e programmi specifici redatti e sottoscritti dalle parti su base periodica, fermi restando gli ambiti di rispettiva competenza e responsabilità;

PRESO ATTO che, a fronte della sottoscrizione dell'Accordo allegato non discendono oneri diretti a carico di ARPA Sicilia;

RITENUTO di dovere procedere all'approvazione dello schema di convenzione, tra ARPA Sicilia e ARNAS-Civico ex art. 15 l.n. 7 agosto 1990 n. 241/1990, nel testo che è allegato al presente decreto;

DECRETA

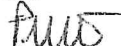
Per i motivi in premessa, che si intendono integralmente richiamati:

- 1) Di **APPROVARE** lo schema di convenzione tra ARPA Sicilia e ARNAS-Civico, nel testo che è allegato al presente decreto per farne parte integrante e sostanziale, per l'avvio di una collaborazione finalizzata al rafforzamento di momenti di collaborazione tecnica e scientifica delle rispettive strutture, da attuare attraverso protocolli tecnici e programmi specifici, redatti e sottoscritti dalle parti su base periodica, fermi restando gli ambiti di rispettiva competenza e responsabilità.
- 2) Di **DARE ATTO** che dalla sottoscrizione della convenzione di cui al precedente punto 1) non discendono oneri economici diretti per l'Agenzia.
- 3) Di **DARE MANDATO** alla Segreteria di Direzione di ARPA Sicilia di procedere alla trasmissione del testo di accordo approvato con il presente atto alla controparte per la sottoscrizione con firma digitale.

- 4) **Di NOMINARE** responsabile del procedimento, ai sensi della l.n. 241 del 07/08/1990 e della l.r. n. 7 del 2019, per l'esecuzione delle attività di cui protocollo in oggetto il dott. Ignazio Cammalleri, dirigente responsabile della UOC Ricerca e Innovazione di ARPA Sicilia, a cui notificare il presente provvedimento per gli adempimenti di competenza.

Munire il presente decreto della clausola di immediata esecutività ai sensi del Regolamento vigente

Il Direttore della Struttura

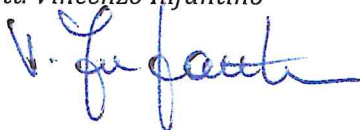
Dott. Pietro Maria Testai 

Sul presente atto viene espresso

Parere favorevole

Il Direttore Tecnico

Dott. Vincenzo Infantino



Parere favorevole

Il Direttore Amministrativo

Dott. Pietro Maria Testai 

IL DIRETTORE GENERALE

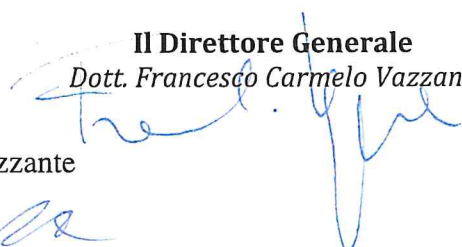
- Vista la proposta di decreto che precede e che qui si intende riportata e trascritta;
Preso atto dei pareri favorevoli espressi dal Direttore Tecnico e dal Direttore Amministrativo;
- Ritenuto di condividerne i contenuti;
- Assistito dal segretario verbalizzante;

DECRETA

APPROVARE la superiore proposta di decreto così come formulata dal Direttore della SA 1;
DARE MANDATO al Responsabile dell'Ufficio Decreti del Direttore Generale di predisporre gli adempimenti conseguenti l'adozione del presente decreto

Il Direttore Generale

Dott. Francesco Carmelo Vazzana



Il segretario verbalizzante



CONVENZIONE

Tra

l'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Regione Sicilia (di seguito denominata "**ARPA Sicilia**") con sede e domicilio fiscale in Palermo, in Via San Lorenzo Colli, 312/G, partita IVA: 05086340824, PEC: arpa@pec.arpa.sicilia.it, legalmente rappresentata dal Direttore Generale, Dott. Francesco Vazzana, nominato con D.A. n.263/GAB del 02/08/2017;

e

l'Azienda di Rilievo Nazionale e di Alta Specializzazione, Civico Di Cristina Benfratelli (di seguito denominata **ARNAS-Civico**), con sede e domicilio fiscale in Palermo, in Piazza N. Leotta 2, partita IVA: 05841770828, PEC: ospedalecivicopa@pec.it, legalmente rappresentata dal Direttore Generale, Dott. Roberto Colletti, nominato con nominato con D.P. n.195/Serv.1/S.G. del 04/04/2019;

di seguito denominate anche le "Parti"

– **PREMESSO** che ARPA Sicilia, istituita con L.R. n. 6 del 2001, esercita funzioni in materia di prevenzione e tutela ambientale di cui al D.L. n. 496 del 04/12/1993, convertito con modifiche dalla Legge n. 61 del 21/12/1994 e ss.mm.ii.;

– **PREMESSO** che ARPA Sicilia ha, tra i propri compiti istituzionali, la protezione, controllo e monitoraggio dell'ambiente, e la cooperazione con gli enti ed istituzioni operanti nel settore della prevenzione collettiva e della protezione ambientale;

– **PREMESSO** che ARNAS-Civico promuove la ricerca scientifica ai fini del progresso scientifico e tecnico; propone programmi e progetti di ricerca annuali

o pluriennali, da attuarsi a cura delle Amministrazioni o degli Enti pubblici

interessati e, più in generale, contribuisce al progresso delle conoscenze nei vari

settori scientifici; contribuisce allo svolgimento delle attività di formazione in

settori avanzati;

– **PREMESSO** che ARNAS-Civico svolge attività di ricerca, di

valorizzazione e trasferimento tecnologico e di formazione fra le altre nelle

seguenti aree tematiche: alimentazione e salute, oncologia, malattie croniche

non trasmissibili, misure di prevenzione primaria, secondaria e terziaria;

– **CONSIDERATO** che i risultati delle suddette attività sono ritenute di

interesse da parte di ARPA Sicilia in relazione agli obiettivi e alle finalità dei

propri compiti istituzionali;

– **RAVVISATO** l'interesse delle Parti ad avviare un'attività di reciproca

collaborazione per la promozione di interventi, da attuare in sinergia;

– **RITENUTO**, pertanto, di dover procedere alla stipula di una specifica

Convenzione, al fine di regolamentare le modalità di realizzazione della

collaborazione tra gli Enti sottoscrittori per la promozione di interventi, da attuare

in sinergia, finalizzati alla messa a punto di progetti di ricerca;

– **VISTO** l'art. 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, che nel disciplinare gli

accordi fra le pubbliche amministrazioni stabilisce che esse possono concludere

tra loro accordi per regolare lo svolgimento in collaborazione di attività di

interesse comune, da sottoscrivere con firma digitale;

– **VISTO** l'art. 5, comma 6 del D.Lgs. n. 50 del 18/04/2016 il quale prevede che

le Pubbliche Amministrazioni possano concludere accordi che non rientrano nel

campo di applicazione degli appalti pubblici, e pertanto senza necessità di dover

esperire gare ad evidenza pubblica, purché nel rispetto delle condizioni ivi indicate;

tutto ciò premesso e considerato tra le Parti, come in epigrafe rappresentate, si conviene e si stipula quanto segue.

Art. 1 - Valore delle premesse

Le premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente atto.

Art. 2 - Oggetto dell'Accordo di Collaborazione

Oggetto della convenzione è il rafforzamento di momenti di collaborazione tecnica e scientifica delle rispettive strutture, da attuare attraverso protocolli tecnici e programmi specifici redatti e sottoscritti dalle parti su base periodica, fermi restando gli ambiti di rispettiva competenza e responsabilità.

Le attività di reciproco e comune interesse per le quali le parti si impegnano a collaborare sono:

- la gestione sinergica di progetti scientifici nel quadro di ottimizzazione delle risorse professionali, organizzative, tecniche e strumentali;
- implementare progetti di ricerca di comune interesse, formulati ad hoc e riguardanti argomenti di rilevanza regionale, nazionale ed internazionale.
- organizzazione di convegni, seminari e workshop su tematiche di interesse istituzionale;
- uso congiunto di apparecchiature di ricerca e lo scambio di reciproche conoscenze;
- partecipazione a progetti afferenti a fondi comunitari che prevedano tematiche di mutuo interesse.

A detti scopi, le parti rendono disponibili risorse umane e strumentali, ciascuna per quanto di competenza, con osservanza delle disposizioni normative e

regolamentari di riferimento e ferme le responsabilità facenti capo a ciascuno dei convenuti.

I protocolli tecnici da redigere per raggiungere obiettivi stabiliti per dare attuazione alla presente convenzione, dovranno individuare le azioni i tempi di esecuzione e il fabbisogno di risorse umane, strumentali e finanziarie. Detti protocolli diverranno esecutivi con la loro sottoscrizione.

Art. 3 - Attuazione

Al fine di dare attuazione alla presente Convenzione, ARPA Sicilia e ARNAS-Civico si impegnano congiuntamente a collaborare, ciascuno nell'ambito dei propri scopi istituzionali, allo sviluppo di attività di ricerca scientifica con finalità operative di comune interesse.

Art. 4 - Decorrenza e Durata

La presente Convenzione viene sottoscritta unicamente in forma digitale, ai sensi dell'articolo 15, comma 2-bis. della legge n.241/90 e trasmessa tramite posta elettronica certificata. Entrerà in vigore dalla data dell'ultima sottoscrizione e avrà durata di tre anni. Potrà essere prorogata previo accordo scritto tra le Parti che dovrà intervenire prima della scadenza, da inviarsi mediante PEC.

Art. 5 - Oneri della convenzione

Nella presente convenzione non vi sono impegni di spesa tra le parti. A fronte delle specifiche finalità descritte al precedente art. 2, le Parti, nel quadro di possibili protocolli tecnici, potranno stabilire di concorrere, con risorse dedicate, alle spese per le azioni programmate.

Art. 6 – Obblighi tra le parti

Le Parti si danno reciproca assicurazione che, nello svolgimento delle attività

oggetto dell'Accordo, saranno rispettate le normative vigenti in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato. Ciascuna Parte provvederà alla copertura assicurativa di legge delle risorse umane che saranno impiegate a qualunque titolo nelle attività di cui al presente Accordo.

Art.7 – Proprietà intellettuale

I risultati derivanti dalle attività sono di proprietà comune delle parti sottoscrittrici e possono essere utilizzati dalle stesse esclusivamente per le finalità istituzionali.

I dati, le opere dell'ingegno, i modelli, le metodologie e le tecnologie sviluppate nell'attuazione di ciascun protocollo tecnico saranno utilizzate dall'ARPA Sicilia e dall'ARNAS-Civico che le potranno impiegare liberamente per i propri fini istituzionali. Esse inoltre potranno essere rese disponibili anche per altre Amministrazioni pubbliche, su richiesta, per fini istituzionali.

Art. 8 - Personale

Le Parti si impegnano ad adempiere, nell'esecuzione della presente convenzione, a tutti gli obblighi derivanti dalla legge, dai contratti collettivi di lavoro, e a quelli relativi alla protezione e tutela dei lavoratori, ivi compresi quelli sulle assicurazioni sociali. Il personale dell'ARPA Sicilia che si dovesse recare presso ARNAS-Civico per lo svolgimento delle attività relative al presente accordo, è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza. Uguale condizione vale per il personale di ARNAS-Civico che si dovesse recare presso ARPA Sicilia.

Art. 9 - Nomina Responsabili

Quali responsabili della presente convenzione vengono nominati:

Dott. Ignazio Cammalleri – Direttore UOC Ricerca ed Innovazione Arpa Sicilia

Dott. Giuseppe Carruba, Responsabile SIRS, ARNAS-Civico, Palermo.

Art. 10 - Uso dei risultati di studi o ricerche

I risultati scientifici e tecnici delle attività comuni, dopo la necessaria validazione, saranno di proprietà, con pari quota, delle Parti sottoscrittrici della presente Convenzione che avranno il diritto di utilizzarli per le proprie attività istituzionali.

I risultati della collaborazione nell'ambito della presente Convenzione avranno carattere riservato e potranno essere divulgati ed utilizzati da ciascuna Parte, in tutto o in parte, con precisa menzione della collaborazione e previo assenso dell'altra Parte.

Qualora una Parte intenda pubblicare su riviste nazionali ed internazionali i risultati delle ricerche in oggetto o esporli o farne uso in occasione di congressi, convegni, seminari o simili, si concorderanno i termini ed i modi delle pubblicazioni nei singoli atti esecutivi e, comunque, la Parte interessata sarà tenuta a citare la Convenzione nell'ambito della quale è stato svolto il lavoro di ricerca.

Art. 11 – Responsabilità

Ognuna delle due parti è sollevata da ogni responsabilità per eventuali danni che dovessero derivare dal personale appartenente all'altro contraente impegnato nelle attività oggetto della presente convenzione, e resta in ogni caso manlevata da ogni forma di responsabilità per gli eventuali danni che possono derivare a persone e/o cose dall'attività del personale dell'altro contraente a qualsiasi titolo impegnato.

ARNAS-Civico. resta estraneo a qualunque controversia o responsabilità che

dovesse insorgere fra l'ARPA Sicilia e soggetti terzi eventualmente coinvolti dalla stessa ARPA Sicilia per lo svolgimento delle attività oggetto della presente convenzione.

Art. 12 - Risoluzione

Ciascuna delle Parti sottoscrittrici può recedere unilateralmente dal presente atto in ogni tempo, con rinuncia a qualsiasi azione di rivalsa in conseguenza di eventuali controversie.

Art. 13 - Trattamento dei dati personali

Le Parti danno atto, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.Lgs. 196/03 – Codice Privacy - di essersi reciprocamente informate circa l'utilizzazione dei dati personali i quali saranno gestiti nell'ambito di trattamenti automatizzati o manuali, al solo fine di dare esecuzione alla presente scrittura, fermo restando che ogni altro dato comunque acquisito da ambo le parti nel corso dei rapporti scaturenti dal presente accordo sarà trattato nel rispetto delle prescrizioni previste dal citato D.Lgs 196/03.

Art. 14 – Riservatezza

Le Parti si obbligano a mantenere riservate le informazioni di cui vengano in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarle in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione dell'Accordo.

L'obbligo non concerne le informazioni che siano o divengano di pubblico dominio. Ciascuna delle Parti è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e risorse, degli obblighi di segretezza anzidetti.

Art. 15 - Registrazione ed oneri fiscali

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi del D.P.R.

26 aprile 1986, n. 131, con spese a carico della parte richiedente ed è esente dall'imposta di bollo in modo assoluto, ai sensi dell'Allegato B al D.P.R. 26/10/1972 n. 642.

Art. 16 - Foro competente

Qualsiasi controversia nascente dalla interpretazione, esecuzione e/o risoluzione della presente convenzione che non si sia potuta definire attraverso un'amichevole composizione, sarà devoluta in via esclusiva alla competenza del Foro di Palermo.

Art. 17 - Rinvio

Per quanto non previsto nella presente convenzione, si rinvia alle vigenti norme del codice civile, in quanto applicabili

Per ARPA Sicilia

Per ARNAS-Civico

il Direttore Generale

il Direttore Generale

Dott. Francesco Vazzana

Dott. Roberto Colletti

Firmato digitalmente

Firmato digitalmente

PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto dichiara che il presente decreto, copia conforme all'originale, è pubblicato all'Albo dell'ARPA, ai sensi e per gli effetti dell' art. 26 l.n. 241 del 1990 e dell'art. 32 della Legge n. 69 del 18 giugno 2009 a decorrere dal 20/04/2020 e fino al _____

L'incaricato della pubblicazione

Notificato al Collegio dei revisori il

Prot. N.

DECRETO NON SOGGETTO AL CONTROLLO	ESTREMI RISCONTRO TUTORIO
☒ Decreto IMMEDIATAMENTE ESECUTIVO ☐ Decreto ESECUTIVO	Decreto trasmesso all'Assessorato Territorio e Ambiente in data _____ Prot. n. _____ SI ATTESTA Che l'Assessorato Territorio e Ambiente, esaminato il presente decreto ☐ ha pronunciato l'approvazione con atto prot. n. _____ del _____ come da allegato ☐ ha pronunciato l'annullamento con atto prot. n. _____ del _____ come da allegato SI ATTESTA ☐ il Decreto si intende approvato per decorrenza dei termini

L'incaricato dell'Ufficio Decreti del Direttore Generale